

ქართველობის  
მემკვიდრეობა



KARTVELIAN  
HERITAGE

IV



2000

ქუთაისის აკაკი წერეთლის სახელობის სახელმწიფო უნივერსიტეტის  
დიალექტოლოგიის სამეცნიერო-კვლევითი ინსტიტუტი

DIALECTOLOGY RESEARCH INSTITUTE OF KUTAISI AKAKI  
TSERETELI STATE UNIVERSITY

## ქართველური მემკვიდრეობა

### IV

სიმპოზიუმის ძირითადი თემა:  
ენობრივ-კულტურული სიტუაციის ისტორიული  
ღინამიკა საქართველოში

The main theme of symposium:  
**HISTORICAL DYNAMICS OF LINGUO-CULTURAL  
SITUATION IN GEORGIA**

ქუთაისი  
2000  
KUTAISI

81.2 გრ

809.463.1-800.87

ქ.279

ქართველურ მემკვიდრეობაში ქვეყნდება ქსუ ღიალექტოლოგიის სამეცნიერო-კვლევითი ინსტიტუტის მიერ ორგანიზებული ყაველწლიური სიმპოზიუმის (ქუთაისური საუბრები) მასალები და ღიალექტოლოგიის სამეცნიერო-კვლევითი ინსტიტუტის მომზიებელთა ჯგუფების მიერ მომზადებული კომპლექსური (ლინგვისტური, ეთნოლოგიური, ფოლკლორული და სხვ.) ხასიათის ტექსტები სამეცნიერო აპარატურითურთ. IV ტომში ქვეყნდება 1999 წლის 2-5 მაისის სიმპოზიუმზე ქუთაისური საუბრები-VI წაკითხული მოხსენებები.

რედაქტორი  
ტარიელ ფუტკარაძე

სარედაქციო საბჭო:

იოსებ ასათიანი, როლანდ თოფჩიშვილი, ომარ ლანჩავა,  
ავთანდილ ნიკოლეიშვილი, მარინე ქაცარავა, მიხეილ ქურდიანი,  
რეგაზ შეროზია

რედაქციის მისამართი: 384000 ქ.ქუთაისი, თამარ მეფის 59,  
ქსუ ღიალექტოლოგიის ინსტიტუტი, ტელ: 4-28-83  
ელ.ფოსტა: Putkaradze@sanetk.net.ge

**Kartvelian Heritage** contains materials of the annual symposium (**Kutaisi Discussions**) organized by the Kutaisi Dialectology Research Institute. The present issue has articles of the **Kutaisi Discussions-VI**, of May 2-5, 1999, based on the data collected by the academic staff of the Institute and on papers of leading Kartvelologists in Georgia and abroad. Texts of the collection are of complex (linguistic, ethnologic, folkloristic etc.) nature.

EDITOR  
Tariel Putkaradze

EDITORIAL BOARD:  
**Ioseb Asatiani, Roland Topchishvili, Omar Lanchava,  
Avtandil Nikoleishvili, Marine Kadzarava, Mikheil Kurdiani,  
Revaz Sherozia**

Address of the Editorial Office: 59, Tamar Mepe str., Kutaisi.

© Kutaisi State University Press

6SBN-99928-79-48-3

6060 აბაკელია

## ტექნიკური სიმბოლიზმი და დაკრძალვისა და გლობის ნესტი დასავლერ-ქართულ ტრადიციაში

დასავლურ-ქართულ (კოლხურ) რეალიაში არქეოლოგიური მასალის, დაცული თქმულებების, კულტისა და რიტუალის შესწავლა საფუძველს იძლევა დასკვნისათვის, რომ ძველი კოლხები (ისევე, როგორც მათი მემკვიდრენი) ხევდილს განიხილავდნენ, როგორც ერთი სამყაროდან მეორეში გადასვლას (სააქაოდან საიქიოში, ამიერიდან იმიერში), სადაც ისინი აგრძელებდნენ ხიცოცხლეს, რისი მანიშნებელიც მრავალფეროვანი სამარხი ინვენტარი და მსხვერპლშენირვებია. კოსმიური ხატება საიქიოსი, უპირველეს ყოვლისა, თვითონ ქართულ ენაშია დაცული, რომელშიც საიქიო სხვადასხვა რაკურსით განისაზღვრება: მაგ.: საიქიო – ადგილი, რომელიც უპირისპირდება სააქაოს ხევრცული ასპექტით; ან იმიერი, რომელიც ამიერს უპირისპირდება და თავის თავში დროით ასპექტსაც მოიცავს და სხვ. ეს უკანასკნელი ტერმინი იმითაა საინტერესო, რომ მისი კოსმიური ხატება ეკუთვნის დროითს და ციკლურს და არა სივრცულ წესრიგს. შესაბამისად, ტერმინ სააქაოში სტატიკური ანუ სივრცული სიმბოლიკაა ასახული, ხოლო იმიერში – ციკლური ანუ დროითი (ფაზა – ციკლში). თუ როგორი იყო სიკვდილის სპეციფიკური გაგება დასავლურ-ქართულ რეალიაში, შესაძლოა, ამისთვის გამოდგეს სიკვდილის აღმნიშვნელი მეგრული ტერმინი „ლურა“ („დოლურუ“), რომლის ეტიმოლოგია თ. სახოკიამ თავის დროზე (თ. სახოკია, 1940) ღვრას/დაღვრას დაუკავშირა. ამგვარი იდენტიფიკაცია საშუალებას გვაძლევს ვივარაუდოთ, რომ აღნიშნულ ტერმინში ადამიანის სიკვდილში გადასვლის ერთი ტიპი მომენტია ასახული, რომელიც სისხლის და მისი ცირკულაციის იდეას უკავშირდება (შდრ. დაპირისპირება სიკვდილი//სისხლისაგან დაცლილი და სიცოცხლე (სისხლსავსე), და აქედან გამომდინარე ციკლურ სიმბოლიზმს).

ციკლური სიმბოლიზმი დაკრძალვის წესებში გულისხმობს გარდაცვლილზე საკრალური სივრცის დაცვას და მის გარშემო უწყვეტი პროცესის შექმნას. პროცესია მიმართულია საათის ისრის საპირისპიროდ, კონცეპტუალურად მარჯვნივ (შდრ. დაპირისპირება: მარჯვენა-მარცხენა სიმბოლიზირდება კონკრეტულ ცნებებში: მართალი – მტყუანი, კეთილი-ბოროტი, სიცოცხლე-სიკვდილი, საკეთილდღეო-არასაკეთილდღეო და სხვ.). ციკლური სიმბოლიზმი, ასევე, მიიკვლევა დატირების წესშიც და დაკრძალვის დღეს გამართულ მარჯველაშიც (რომელზეც ქვემოთ შევჩერდებით).

ზემოთ მოტანილი ხატება, რომელიც სისხლისღვრის აქტის ამსახველია და, ალბათ, უნდა გულისმხობდეს სიკვდილის ანგელოზის მიერ თავისი მსხვერპლის კვლას, ძალიან არქაულია თავისი სიმბოლიზმით. საკმარისია ამისათვის

გაკვრით მაინც გავიხსენოთ ძველი სამყაროსათვის კარგად ცნობილი სულების გადამყვანის ხატება, რომელიც პირველად შუამდინარულ მითოლოგიაში ჩნდება (იხ. მითი ენლილისა და ნინლილის შესახებ); დასტურდება ეგვიპტური მითოლოგიის მინისქვეშა მდინარის მენავის ნემთის სახეში (ფიოდოროსი); ხოლო ეტრუსკულ, ბერძნულ და რომაულ მითოლოგიებში მას ქარუნის// ქარონის სახელწოდება მიუღია. ამ უკანასკნელს კი ზოგიერთი მკვლევარი სიკვდილის ანგელოზად მიიჩნევს. ამგვარი რწმენა-წარმოდგენების არსებობა დასავლეთ საქართველოში სავარაუდოა ემყარებოდეს ადგილობრივ კონცეფციას.

ასევე, გავრცელებული რწმენა-წარმოდგენების მიხედვით სიკვდილის მომენტში ადამიანის პირიდან გამოდის სული, რომელიც ხშირად ფრინველის (მაგ: მტრედის) სახით წარმოიდგინება, რომლის ბუნებრივ საფეხმად თავი ითვლება. მტრედის სახით პირიდან „გამომხტარ სულს“ სასთუმალთან მოუთმენლად ელოდება სიკვდილი, პერსონიფიცირებული გაძვალტყავებული დედაბრის სახეში, დედა ლვთაების შიშის მომგვრელი ხატება, რომელიც მას ებლაუჭება და მიჰყავს.

სულეთის (მეგრ. „ოშურეთის“) შესახებ რწმენა-წარმოდგენები, ძირითადად, ეფუძნება სიზრებისა და ე. ნ. „მობრუნებულთა“ მონაყოლს (აღმ. საქართველოში მათ „მკვდარში ჩართულნი“ ენოდება, სამეგრელოში – „მიშნალურა“), რომელშიც ძირითადად იგულისხმებოდნენ „სალათას ძილისაგან“ გამოფხიზებულნი, რომელნიც სულეთში შეცდომის თუ გაუგებრობის გამო მომხვდარიყვნენ, რაც შემდგომ სულეთშივე გვარდებოდა. სამოთხე კი წარმოიდგინებოდა წალკოტ ადგილად, მისი გარკვეული ნაწილი – იდილიურ საძოვრებად, სადაც გარდაცვლილთა სულები მწყემსავდნენ შენირული ცხოველების სულ-ორეულებს (გავიხსენოთ ვ. ბარდაველიძის მიერ დეტალურად აღნერილი და გამოკვლეული სვანური დღესასწაული „ლიფანალი“ და ამ დღესასწაულის დროს ქალების მიერ შესრულებული გრაფიკული მხატვრობა, რომელშიც გარდაცვლილთა სული-ორეულები სულეთში დაბრუნებისას მიერეკებოდნენ ამ დღესასწაულისათვის შენირული ცხოველების ორეულ-სულებს (იხ. В. ბარდაველიძე თბ., 1957, 125–168).

ადგილობრივი რწმენა-წარმოდგენებით, საიქონ სააქაოსაგან გამიჯნული იყო წყლით (ზოგჯერ მთებითაც). საიქონში მოსახვედრად გარდაცვლილის სულს, ადგილობრივი რწმენებით, უნდა გადაედახა დაბრკოლებები ადუღებული კუპრის მდინარის სახით, რომელზეც ბეწვის ხიდი იყო გადებული და უნდა მოესყიდა ზღურბლის მცველი, რომელიც „ბაჟს“ იღებდა.

რწმენა-წარმოდგენები ზღურბლის მცველის შესახებ, ჩვენი აზრით, ასახული უნდა იყოს იმერეთში დადასტურებული რიტუალურ პურის (კოკორის) სახელწოდებაში – „მეკრე-მებაჟეში“. მეკრე-მებაჟე, ადგილობრივი განმარტებით, მიცვალებულთა მეთაურია, „მათი მიმწოდებელია“.

ჟარდაცვლილის სულისათვის საკურთხის გაკეთებისას პირველი კოკორი (რიცხველიც ზომით განსხვავდება სხვებისაგან) ცხვება „მეკრე-მებაჟის“ სახელში. იგი არ იდება საკურთხზე სხვა კოკრებთან ერთად, არამედ მას ჟარტისავენ და ღვინოსთან ერთად მიაწვდიან სახლში შემოსწრებულს (კრისტალული კონოტაცია) (ნ. აბაკელია, 1988). აღნიშნულ ვარაუდს, ასევე, უძლა ამაგრებდეს კოლხებში ადრეელინისტური ხანიდან მიცვალებულისათვის მოწეტის ჩატანების ნესი (გ. ქავთარაძე, 1988).

საქონძი მოგზაურობა მძიმე და სახიფათო საქმედ ითვლებოდა. ამგვარი მიუწვერობისათვის მიცვალებულს, ადგილობრივი რწმენებით ესაჭიროებოდა ცხენი და საგზალი, რომელსაც საფლავში ჩაატანდნენ (თ. ოჩიაური, 1987; გ. ლაცანიძე, 1987).

ჟარდალვის რიტუალებში (როგორც არქაულში, ასევე თანამედროვეშიც) ჰასტურდება ცხოველების: ცხენების, ხარების და სხვ. მონაწილეობა. მიცვალებულის ცხენს ორი ფუნქცია ეკისრებოდა: ერთის მხრივ „უსაქოპომბობა“, მეორეს მხრივ მას სამსახური უნდა გაეწია თავისი მატრინისათვის საიკიოში.

არქეოლოგიური მასალისა და მისი სათანადო ინტერპრეტაციის მიხედვით, ცხენი, როგორც საკულტო ცხოველი ნაყოფიერების მფარველი დიდი დედა და თავაების ერთ-ერთი ატრიბუტი და შესანირავიცაა (მ. ინაძე, 1994, გვ. 92); მეორე მხრივ, ტყუბების კულტს უკავშირდება (ძვ. წელთაღრიცხვის VII ს. პრინჯაოს ცული ს. სულორიდან, ან ოქროს სასაფეთქლე სამკაულები, ძ. ნ. IV ს. განიდან, რომელთაც ო. ლორთქიფანიძე განსაზღვრავს დიდი დედა ღვთაების მხედრებად (იხ. ო. ლორთქიფანიძე 1986); ხოლო მესამე მხრივ, მიცვალებულს კალტეს.

ხაინტერესოა, რომ ცხენი, თითქმის ბოლო დრომდე ფიგურირებდა დასაცალურ-ქართულ ტრადიციაში დაკრძალვისა და გლოვის ნესებში და მათთან დაკავშირებულ რწმენა-წარმოდგენებში. ცხენის მონაწილეობის, მისი ცხენებისა და სიმბოლიზმის უკეთ გასარკვევად დაკრძალვის რიტუალში უკრო ფართო კონტექსტს მოვიტანთ.

როგორც კარგადაა ცნობილი სპეციალური ლიტერატურიდან (იხ. დ. გორგაძე, 1987, იქვე ლიტერატურა), მიცვალებულის ტირილის დღეს ეზოში მიაყენებდნენ შავად შემოსილ მიცვალებულის ცხენს, თუ მამაკაცი იყო დაადგამდნენ მამაკაცის უნაგირს, ქალისას – ქალის უნაგირს. ჩვეულებრივ, მიძინვილებს ეჭირათ ორი ცხენი, ერთი კაცის უნაგირით იყო შეკაზმული, ხოლო მეორე კი, ქალისა. ცხენებზე შავი მიტკალი იყო გადაფარებული. იქვე იდგა მაგიდა, რომელზეც ელაგა მიცვალებულის ვერცხლის სამკაულები (იხ. ს. მაკალათია, 1941, 283–284). გასვენებამდე მიცვალებულს ეზოში დასვენებდნენ. მოტირალნი მას წრეს შემოარტყამდნენ და იქ უკანასკნელად მოთქმით კიდევ ერთხელ დაიტირებდნენ. ერთი ჭირისუფალთაგანი დედა ან და მოთქმით დაიტირებდა მიცვალებულს, სხვები შეუბანებდნენ მას და

ქვითინებდნენ. ხშირად იცოდნენ გამოპასუხებაც (ერთგვარი მუსიკალური წრიული მოძრაობა იქმნებოდა). როგორც მარსელ გრანე (1922, 1953) აღნიშნავდა, დაბადებისა თუ სიკვდილის დროს ადამიანს ათავსებდნენ მიწაზე, რაც სიმბოლურად ცოცხალთა თუ გარდაცვლილ წინაპართა ოჯახში შესვლას გულისხმობს და ორივე შემთხვევაში ხორციელდება ნატალური დედამიწის ზღურბლის გადალახვა. სააქაოდან საიქიოში და პირიქით მოძრაობის ილუსტრაციას, როგორც ეს სპეციალური ლიტერატურიდანაა ცნობილი (იხ. ნ. მინდაძე, დ. დიდებულიძე, 1997, 33–34), ნარმოადგენს ბავშვის დაბადების შემთხვევაში ორმოცი დღის გასვლის შემდეგ განწმენდის რიტუალი და, ასევე ადამიანის გარდაცვალების შემდეგ სულის დაბრუნება საიქიოში. ეს გზა, ერთი და იგივე გზაა, რომელიც გარე სამყაროდან მიდის შინაში და პირიქით (იხ. ნ. მინდაძე, დ. დიდებულიძე, დასახ. ნაშრ. იქვე შინასა და გარეს მიმართებასთან დაკავშირებით იხ: ი. სურგულაძე, 1989; ნ. აბაველია, 1983; 1987;). ხოლო სამეგრელოში მძიმე მშინებიარობის დროს „ჯიხაშ კარის“ (ციხის კარის) გაღების რიტუალის არსებობა, რომელიც მინის შესახებ არსებულ არქაულ რწმენა–ნარმოდგენებთანაა დაკავშირებული (იხ. ნ. ხაზარაძე, 1999, 197 და იქვე ლიტერატურა) დასკვნის საშუალებას იძლევა, რომ ზემოთ ხსენებული გადაადგილებისას შინიდან გარე სამყაროში და პირიქით, ადგილობრივი მოსახლეობის წარმოსახვაში გასავლელი იყო ციხე–სიმაგრის კარი. ზღურბლის გადალახვაში კი მიცვალებულს „სულის ცხენი“ და ცხენმხედართა მარულა „ეხმარებოდა“, რომელსაც, ვფიქრობთ, თავდაპირველად რელიგიური რიტუალის ფუნქციები და მნიშვნელობა უნდა ჰქონოდა და მხოლოდ მოგვიანებით უნდა ქცეულიყო მიცვალებულის საპატივცემულოდ ჩასატარებელ შეჯიბრებად.

როგორც XVII საუკუნის იტალიელი მისიონერი ა. ლამბერტი (1938), ხოლო მოგვიანებით კი ყველა, ვინც კი მიცვალებულის კულტს ეხებოდა, აღნიშნავდა, სამეგრელოში წესად ყოფილა საფლავში მიცვალებულის ცხენის ჩაყოლება, რომელსაც სულეთშიც უნდა განეგრძო თავისი სამსახური პატრონისათვის. ეს ჩვეულება რომ ძალზედ გავრცელებული ყოფილა მთელ საქართველოში, ამაზე საქართველოს სხვადასხვა კუთხეში დადასტურებული არქეოლოგიური მასალა მეტყველებს. არსებობს გადმოცემები, რომლის მიხედვით, სულ ძველად გარდაცვლილ ქმართან ერთად უნდა დაესაფლავებინათ მისი ცოლიც. მაგრამ, როგორც თ. სახოვია აღნიშნავდა (იხ. მისი დასახ. ნაშრომი), ამ ორმა ჩვეულებამ ჩვენამდე მხოლოდ სიმბოლურად მოაღწია. ამის სანაცვლოდ იფარგლებოდნენ ცხენის ძუის მოჭრით და პატრონის საფლავში ჩაყოლებით (ზოგჯერ მათრახს აყოლებდნენ). მოგვიანებით ამასაც აღარ აკეთებდნენ და სჯერდებოდნენ იმას, რომ მიჰყავდათ შავით შემოსილი ცხენი გარდაცვლილი პატრონის საფლავთან; ცხენი მანამდე ჰყავდათ გაჩერებული, სანამ მის პატრონს მინას არ მიაბარებდნენ; შემდეგ ისევ სახლში მიჰყავდათ. მიცვალებულის ცხენს წლისთავამდე არ ამუშავებდნენ და არც გაყიდიდნენ; მას საგანგებოდ

უვლიდნენ. ცხენი რომ არ დასუსტებულიყო და არ მომკვდარიყო, მას ყოველი 25 დღის შემდეგ შეულოცავდნენ „გალენიშს“; ამისათვის გამოაცხობდნენ „ხოზოევარს“, დაკლავდნენ მამალს და „გალენიში ორთას“ ლოცულობდნენ. საინტერესოა, რომ გალენიშის ლოცვა იცოდნენ, აგრეთვე მაშინაც, როდესაც ცხენს სამარულოდ გაუშვებდნენ (საკითხთან დაკავშირებული მასალა იხ. აკ. ჭანტურია, 1934).

„გალენიში ორთას“ სალოცავი, როგორც ზემოთ მოტანილი მასალიდანაც ჩანს, გარდაცვლილთა სამყაროსთანა დაკავშირებული. აქვე უნდა აღინიშნოს, რომ პირველად გალენიში ორთა გარდაცვლილთა სამყაროს დაუკავშირა მ. მაკალათიამ, რომლის აზრით, გალენიში გარდაცვლილთა სულებია, ადამიანისა და საქონლის მფარველთა რანგში აყვანილი (იხ. მ. მაკალათია, 1985). ჩვენ ვიზიარებთ მ. მაკალათიას აზრს გალენიშის კავშირზე გარდაცვლილთა სამყაროსთან. მაგრამ ტერმინი გალენიში გარდაცვლილთა სულების განზოგადოებულ სახელად კი არ მიგვაჩნია, არამედ ღვთაება ორთას ეპითეტად. ხოლო, როგორც ცნება იმდენად გვაინტერესებს, რამდენადაც მეგრელთა რწმენა-წარმოდგენების სივრცულ ასპექტებს ასახავს. ღვთაება გალენიში ორთას სახელწოდებაში ეპითეტი გალენიში მიანიშნებს ღვთაება ორთას სამყოფელზე, რომელიც სივრცული თვალსაზრისით იმყოფება სახლის, ეზოს, სოციუმის გარეთ და სამყაროს საერთო მითოლოგიურ სურათში უკავია არა მარტო ვერტიკალური, ტრადიციული ადგილი, არამედ ჰორიზონტალურიც, რომელშიც შედიან: ტყეები, ღრეები, კლდეები, აუთვისებელი, უცნობი, იდუმალებით მოსილი ადგილები თავიანთი ბინადრებითა და პატრონებით (უფრო დაწვრილებით იხ. ჩ. აბაკელია 1991).

ზემოთქმულიდან გამომდინარე გასაკვირი არაა, რომ ადგილობრივი გააზრებით, ღვთაება გალენიში ორთა ვლინდება ხან როგორც ნადირთ მხრიანებელი, რომელსაც ნადირის მისევა შეუძლია საქონელზე, ან ასევე, შეუძლია მათგან დაცვა. ამიტომა, რომ იგი აღიქმება, ხან როგორც საქონლის მფარველი ღვთაება, ხან როგორც საიქიოს ღვთაება, რომელსაც ამ სტატუსში შეუძლია მიუვლინოს ხალხს და საქონელს სხვადასხვანაირი ავადმყოფობა და გასაჭირი ან, პირიქით, როგორც ასეთს, შეუძლია მათი დაცვა ყველაფერი ამისაგან.

ამრიგად, ღვთაება ორთა, როგორც ამას მისი ეპითეტი გალენიში ჩულისხმობს ველურის კონტაციით, თავისი ბუნებითა და არსით უპირისპირდება სოციუმს, ადამიანთა მოწესრიგებულ სამყაროს და უზენაეს ღვთაებათა ციურ სამყაროს. საიქიო თავისი ბინადრებითა და პატრონი ღვთაებით აქტიურად მონაწილეობდა ბუნების მუდმივი აღორძინების პროცესში. განსაკუთრებული იყო მათი როლი საქონლისა და ადამიანის გაცვაში და მიწის განაყოფიერებაში.

გლოვა დასავლეთ საქართველოში და კერძოდ, სამეგრელოში, როგორც ცნობილია, მძიმე და ხანგრძლივი იცოდნენ. დაკრძალვის დღესვე განსვენებულის ნათესავები და მეგობრები მოიპარსავდნენ თმას და წვერულგაშს და წარბებს და ერთი წლის მანძილზე სამართებელსა და მაკრატელს აღარ მიიკარებდნენ. ტანზე ძაძებს იცვამდნენ, მარხვას იცავდნენ. წინათ მინაზე ეძინათ; გლოვის განმავლობაში პატარა ჩალის სახლში ცხოვრობდნენ, რომელშიც სინათლე მხოლოდ კარებიდან შედიოდა.

ადგილობრივი რწმენა—წარმოდგენების მიხედვით, გარდაცვლილთა სულებს ისევე ესაჭიროებოდათ საკვები, როგორც ცოცხლებს. ამიტომ მათვეის დაწესებულია სამგლოვიარო სუფრები მთელი წლის მანძილზე; სულის მოსახსენიებელი დღეები და დღესასწაულები, რომლებიც ქრონოლოგიური თვალსაზრისით სხვადასხვა დროსაა წარმოქმნილი და შესაბამისად, სხვადასხვა დროის რწმენა—წარმოდგენებით საზრდოობს. ადგილობრივი რწმენებით, ვინც ყველა რიგს შესარულებდა, მისი მიცვალებული განათებული იყო სამოთხეში.

მაგრამ დაუბრუნდეთ კვლავ ცხენის მონაწილეობას დაკრძალვისა და გლოვის რიტუალში.

წლის თავზე მამაკაცის ნიშნის დატირების შემდეგ სამეგრელოში (ისევე, როგორც აღმოსავლეთ საქართველოს მთაში) იმართებოდა „მარულა“, ცხენმხედართა სრბოლა, რომელშიც ყველა იღებდა მონაწილეობას, ვისაც სურდა მიცვალებულის პატივისცემა. დოლში მსაჯულად აირჩევდნენ ერთ საპატიო და მართალ პიროვნებას, რომელიც განსაზღვრავდა სადოლე ადგილის მანძილს, დაახლოებით ათ—თხუთმეტ კილომეტრამდე. ცხენოსნები დანიშნულ ადგილას მივიდოდნენ და შემდეგ იქიდან გამოაჭენებდნენ ცხენებს. მაგ: თუ მიცვალებული იყო სოფ. ჯვარიდან და მისი „ჯინჯი ხატი“ (ფუძის ხატი) იყო ჯვარში, შემდეგ კი გადმოსახლებული იყო ს. ხუმუშეურში, ცხენებს გამოაქცევდნენ ჯვარიდან ხუმუშეურამდე. გამარჯვებულებს ეძღვოდათ „სასყიდელი“ საჩუქარი ფულით, საქონლით, აძლევდნენ ტანისამოსს და სხვ. ასაჩუქრებდნენ მეექვსე ცხენოსნამდე (თ. სახოკია, 1956). მაგრამ, როგორც ზემოთ აღინიშნა, ეს არ უნდა ყოფილიყო მხოლოდ შეჯიბრი. ცხენმხედართა სრბოლის მნიშვნელობას გარკვეული და ნათელი შეიძლება მოჰყინოს დასავლურ-ქართული და აღმოსავლურ-ქართული მასალის შეჯერებამ.

აღმოსავლეთ საქართველოში (ალ. ოჩიაური, 1940) წლის თავზე (ან დაკრძალვის დღეს) გამართულ დოლში, ადგილობრივი რწმენების მიხედვით, იგულისხმება გარდაცვლილის სულის მონაწილეობაც, რაზეც დოლში ე. ნ. „სულის ცხენის“ მონაწილეობა მიუთითებდა. მხედრები „სულის ცხენით წინ“, რომლის სადაცე გარდაცვლილის დედას ან დას ეჭირა, მარცხნიდან მარჯვნივ სამჯერ შემოუვლიდნენ ტალაგარს და გააჭენებდნენ. მარშრუტი ნებისმიერი არ იყო. დოლში მონაწილე მხედრები, თუ მამაკაცი იყო გარდაცვლილი, ჯერ დედის ძმებში და თავის მოგვარეებში ნავიდოდნენ. თუ ქალი იყო გარდაცვლილი, ჯერ მამის სახლში (მამის მოგვარეებში), შემდეგ დედის ძმებში

და შემდეგ ქმრეულებში მიღიოდნენ, რაც სავსებით შეესაბამება რწმენა-ნარმიდებულებს მგებრების (ნათესავები, რომლებიც ეგებებიან საიქიოში განვითარებულის) შესახებ საიქიოში (ნ. აბაკელია 1997). აქვე გავიხსენოთ, რომ მამკულეობარო სუფრაზე მიცვალებულის შესანდობარისა და ჭირის პატრონის აუდიციის შემდეგ ხევსურეთში, ფშავსა და თუშეთში აუცილებლად მეტამდნენ მგებრების შესანდობარს. სამეგრელოში ზემოთ ხსენებულ მარწერეტში „ჯინჯი ხატის“ (ფუძის ხატი) ჩართვა და გარდაცვლილის ცხენის მონანილეობა, ასევე, იმაზე მიგვანიშნებს, რომ აქაც შემთხვევითი არ უნდა ყოფილიყო მარშრუტი. და მაინც, საითვენ მიემართება საათის ისრის მოძრაობის საპირისპირო, მარცხნიდან მარჯვნივ წარმართული დოლი? ჩვენი აზრით, ეს „ზღურბლის გადალახვის“ რიტუალი უნდა იყოს. აღნიშნული რიტუალი მაჩვენებელია იმისა, რომ გარდაცვლილ სულს არა მარტო მგებრები მამკულებენ (ანუ გარდაცვლილ ახლობელთა სულები) არამედ ცოცხლებიც. მარტან ნლისთავზე (ან დაკრძალვის დღეს), ფაქტიურად, წარმოადგენს ახლადგარდაცვლილი სულის საიქიოში მოგზაურობის მარშრუტის იდეასტრაკციას სააქაოში.

რიტუალის ფორმა ხდება წამყვანი და მნიშვნელოვანი. რიტუალი იმეორებს რწმენა-წარმოდგენებში (მითში) დაცულ მარშრუტს; ხოლო ცოცხლების ამგვარი „გაცილება“ უზრუნველყოფადა გარდაცვლილი სულის მშვიდ დამკვიდრებას საიქიოში, წინაპართა საზოგადოებაში.

ამგვარი ეგზოტიკური „წარევის“ სახით შემორჩა ყოფას დაკრძალვისა და გლოვის წესები, რომლებიც მაჩვენებელია იმისა, თუ როგორ განაგრძობს „ჟიცოცხლეს“ ძველკოლხური ტრადიცია დასავლურ-ქართულ რეალიაში.

### დამოწმებული ლიტერატურა

1. აბაკელია ნ., 1983 – ნ. აბაკელია, ცის თაყვანისცემა დასავლეთ საქართველოში (ლვთაება „უინი ანთარი“, მაცნე (ისტორიის სერია), №2, 1983.

2. აბაკელია ნ., 1987 – ნ. აბაკელია, კოსმოლოგიური სიმბოლოები დასავლეთ საქართველოში, მასალები საქართველოს ეთნოგრაფიისათვის, XXIII, 1987.

3. აბაკელია ნ., 1988 – ნ. აბაკელია, 1988 წლის იმერეთის მივლინების მასალა (შედანანერი). აბაკელია ნ., 1997 – ნ. აბაკელია, სიმბოლო და რიტუალი ქართულ კულტურაში, თბ., 1997.

4. გიორგაძე დ., 1987 – დ. გიორგაძე, დაკრძალვისა და გლოვის წესები საქართველოში, თბ., 1987.

5. ინაძე მ., 1994 – მ. ინაძე, ძველი კოლხეთის საზოგადოება, თბ., 1994, გვ. 92.

6. ლამბერტი ა., 1938 – ლამბერტი არქანჯელო, სამეგრელოს აღნერა, თბ., 1938.

7. ლორთქიფანიძე ო., 1986 – ო. ლორთქიფანიძე, არგონავტიკა და ძველი კოლხეთი, თბ., 1986.
8. მაკალათია მ., 1985 – მ. მაკალათია, მესაქონლეობა აღმოსავლეთ საქართველოს მთიანეთში, თბ., 1985.
9. მაკალათია ს., 1941 – ს. მაკალათია, სამეგრელოს ისტორია და ეთნოგრაფია, თბ., 1941.
10. მინდაძე ნ., დიდებულიძე დ., 1997 – ნ. მინდაძე, დ. დიდებულიძე, ბავშვის დაბადებასთან დაკავშირებული წეს-ჩვეულებები ხევსურეთში, კრ-ში: ტრადიციული ქართული სამედიცინო კულტურა, I., „მეცნიერება“, თბ., 1997, გვ. 33–34.
11. ოჩიაური ალ., 1940 – ალ. ოჩიაური, მიცვალებულის კულტი რომელსა და უკანახადუს თემებში, მასალები საქართველოს ეთნოგრაფიისათვის, თბ., 1940. ტ. 3.
12. ოჩიაური თ., 1987 – ოჩიაური თ., დაკრძალვის წესები ქართლში ძველად და ახლა, თბ., 1987.
13. სახოვია თ., 1940 – თ. სახოვია, მიცვალებულის კულტი სამეგრელოში, მასალები საქართველოს ეთნოგრაფიისათვის, ტ. 3, თბ., 1940.
14. სურგულაძე ი., 1987 – ი. სურგულაძე, სივრცობრივი ასპექტები ქართველთა რელიგიურ და მითოსურ წარმოდგენებში, მასალები საქართველოს ეთნოგრაფიისათვის, ტ. XXIII, თბ., 1987.
15. ქავთარაძე გ., 1988 – გ. ქავთარაძე, ელინისტური ხანის კოლხეთის მოსახლეობის ისტორიისათვის, თბ., 1988.
16. ცოცანიძე გ., 1987–გ. ცოცანიძე, გიორგობიდან გიორგობამდე, თბ., 1987.
17. ჭანტურია აკ., 1934 – აკ. ჭანტურია, ეთნოგრაფიული ჩანაწერები (მეცნიერის არქივიდან), 1934 (ხელნაწერი).
18. ხაზარაძე ნ., 1999 – ნ. ხაზარაძე, ადამიანის დაბადებასთან დაკავშირებული ქართველთა რწმენა-წარმოდგენები და მიწისაგან ადამიანის შექმნის კონცეფცია, ქუთაისური საუბრები – VI, სიმპოზიუმის მასალები, ქუთაისი, 1999 (იქვე ლიტერატურა).
19. Абакелия Н. К. 1991- Н. К. Абакелия, Миф и ритуал в Западной Грузии ТБ., 1991.
20. Бардавелидзе В. В. 1957 – В. Бардавелидзе, древнейшие религиозные верования и графическое искусство грузинских племен, ТБ., 1957.
21. Marcel Granet, 1922 – M. Granet, Le depot de l' enfant sur le sol: Rites anciens et ordalies mythiques, the Revue Archeologique, 1922; ხელმეორედ გამოქვეყნდა Etudes Sociologiques sur la Chine, Paris, 1953, გვ. 159–202.

## NINO ABAKELIA

### CYCLICAL SIMBOLISM AND BURIAL AND MOURNING RITES IN WESTERN GEORGIAN TRADITION

The article intend to show attitudes and beliefs regarding death and after life; and the ways in which these attitudes and practices are interrelated with other aspects of culture and offer some analyses of the various phenomena.

For that purpose it offers the analyses of the Megrelian word defining death – *ghura* – which in fact describes what becomes of man at the moment of death; cyclical symbolism in Lamentation customs and horserace; the cyclical connotation of the term “imieri”, defining the nether world; the nether world deity Galenish: Orta with its powers to influence the Lives of the Living either favorably or unfavorably; the topography of the nether world according to the local beliefs, etc.

At Last the article aims to show how the old Colchian attitudes regarding death and implicit belief in an afterlife continue their Life in western Georgian tradition.